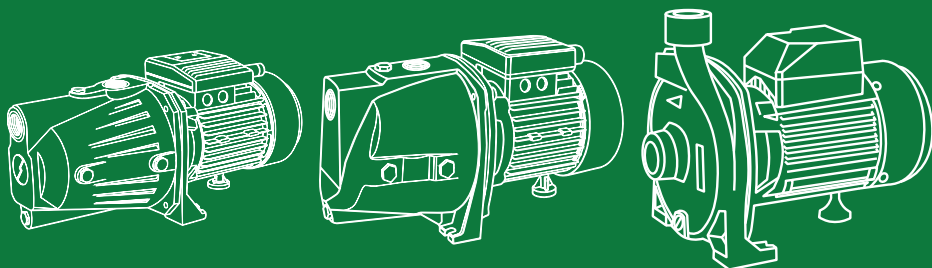




# ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Поверхневі насоси:







## Зміст

1. Опис і застосування.....	5
2. Технічні характеристики.....	5
3. Відповідність стандартам.....	6
4. Запобіжні заходи.....	6
5. Електричні з'єднання.....	6
6. Установка насоса.....	8
7. Введення в експлуатацію і технічне обслуговування.....	8
8. Можливі несправності та способи їхнього усунення.....	9
9. Гарантійні зобов'язання.....	10
10. Строк служби.....	10
11. Умови зберігання і транспортування.....	10
12. Інформація для споживача.....	11



## ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Дякуємо Вам за вибір нашої торгової марки! Перед експлуатацією виробу обов'язково ознайомтеся з цією інструкцією. Недотримання правил експлуатації і техніки безпеки може привести до виходу з ладу виробу і завдати шкоди здоров'ю.

Інструкція містить інформацію про експлуатацію та технічне обслуговування поверхневого насоса. Інструкція вважається невід'ємною частиною виробу та у разі перепродажу повинна залишатися з виробом.



**Виробник залишає за собою право вносити зміни в конструкцію без додаткового узгодження та повідомлення.**



**Перед установкою необхідно уважно прочитати цю інструкцію і звернути увагу на запобіжні і вказівні заходи, передбачені цією інструкцією.**

## 1. Опис і застосування

Насоси даної серії застосовуються для побутового водопостачання, допоміжного обладнання, підйому води в трубопроводах високого і низького тиску, зрошувальних систем садів і городів, теплиць і парників, автоматичної подачі води спільно з невеликими резервуарами при використанні керуючої автоматики (керуючі реле, контролери тиску).

Насос призначений для перекачування рідин, які містять тверді частинки, рН води повинен бути в межах від 6,5 до 8,5.

## 2. Технічні характеристики та основні властивості

Модель	Потужність, Вт	Діаметр підключення, дюйм	Максимальна продуктивність, л/хв	Максимальний напір, м	Напруга, В	Частота, Гц	Сила струму, А	Тиск, бар	Матеріал корпусу	Кабель	Розмір, мм	Вага нетто, кг
<b>JET80A</b> арт. 11.11YRS/0002	550	1" × 1"	45	46	220	50	3.7	8	латунь	трижильний 0.75mm <sup>2</sup>	480 x205x220	13.6
<b>JET100A</b> арт. 11.11YRS/0003	750	1" × 1"	50	50	220	50	4.5	8	латунь	трижильний 0.75mm <sup>2</sup>	480 x205x220	14.7
<b>JSW10M</b> арт. 11.11YRS/0004	750	1" × 1"	50	49	220	50	4.5	8	латунь	трижильний 0.75mm <sup>2</sup>	450 x215x235	14.4
<b>JSW15M</b> арт. 11.11YRS/0005	1100	1" × 1"	65	50	220	50	6	8	латунь	трижильний 0.75mm <sup>2</sup>	450 x215x235	15.2
<b>JET150N</b> арт. 11.11YRS/0006	1100	1" × 1"	100	53	220	50	8	8	латунь	трижильний 1mm <sup>2</sup>	570 x255x320	30.1
<b>JETS100</b> арт. 11.11YRS/0007	750	1" × 1"	50	50	220	50	4.5	8	нержавіюча сталь	трижильний 0,75mm <sup>2</sup>	415 x212x224	11.1
<b>QB60</b> арт. 11.11YRS/0001	370	1" × 1"	35	40	220	50	1.9	8	латунь	трижильний 0.63mm <sup>2</sup>	280 x146x175	5.4
<b>QB70</b> арт. 11.11YRS/0010	500	1" × 1"	40	56	220	50	2.2	8	латунь	трижильний 0.63mm <sup>2</sup>	340 x180x205	8.0
<b>CPm158</b> арт. 11.11YRS/0011	750	1" × 1"	110	38	220	50	3.4	8	латунь	трижильний 0.75mm <sup>2</sup>	340 x200x260	11.5
<b>CPm170</b> арт. 11.11YRS/0012	1100	1.14" × 1"	140	40	220	50	5	8	латунь	трижильний 1mm <sup>2</sup>	360 x215x265	18

### Особливості усіх насосів, на які поширюється інструкція:

- оберти на хвилину: 2850
- однофазні
- колір корпусу - синій
- довжина електрокабелю: 1м, тип кабелю: трижильний
- комплектація: насос, гарантійний талон, інструкція



### 3. Відповідність стандартам

Виріб відповідає вимогам, які застосовуються до зазначеного виробу та визначені в технічних регламентах, які визначені в Декларації про відповідність.

### 4. Запобіжні заходи

- Для забезпечення нормальної і безпечної роботи електричних насосів перед тим, як приступити до установки і експлуатації насоса, уважно прочитайте всі вимоги і рекомендації, викладені в даній інструкції.
- Електричний насос повинен мати надійне заземлення для запобігання ураження електричним струмом. Для безпеки насос і ланцюг електроживлення рекомендуємо оснастити пристроєм захисного відключення (ПЗВ).
- Не мочити штепсель шнура живлення.
- Не торкайтеся до електричних частин насоса під час роботи. Заборонено митися поблизу робочої зони для уникнення нещасних випадків.
- Стежте, щоб насос несподівано не включили при монтажі або демонтажі, в цьому випадку і при тривалому простої електронасоса завжди тримайте мережевий тумблер вимкненим, а елементи запірної арматури на напірному трубопроводі закритими.
- Не встановлюйте насос в сирому приміщенні або там, куди може потрапити вода.
- Встановіть електронасос і ланцюг електроживлення в недоступному для дітей місці.
- При встановленні у житлових приміщеннях в разі падіння температури навколишнього середовища нижче + 4°C або в разі тривалого простою насоса гідросистема може бути пошкоджена — може статися розрив системи водовідведення замерзлого водою або рідиною, що перекачується.
- Перекачувана рідина може бути під високим тиском, тому перш ніж демонтувати насос, перекрийте елементи запірної арматури на напірному трубопроводі, щоб уникнути можливих травм!
- Параметри мережі живлення повинні відповідати параметрам, зазначеним в таблиці на корпусі електронасоса. При тривалому зберіганні помістіть насос в сухе, вентиляване і прохолодне місце при кімнатній температурі.
- Під час літнього періоду або при високій температурі навколишнього середовища, щоб уникнути утворення конденсату, насос повинен знаходитися у вентиляваному приміщенні.
- Не допускається перекачування будь-яких легкозаймистих, вибухонебезпечних або газифікованих рідин!

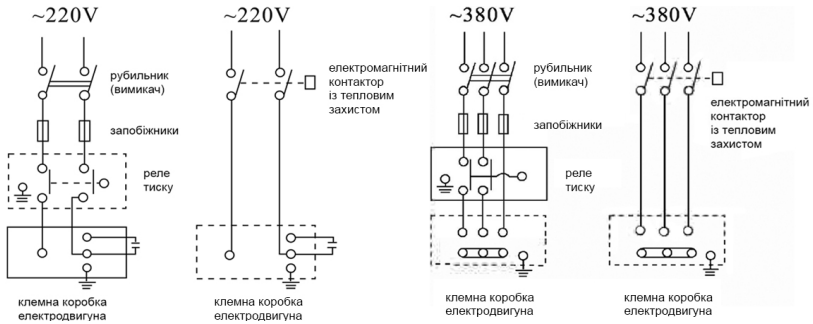
### 5. Електричні з'єднання

1. Електричні з'єднання і захист повинні бути проведені відповідно до норм і правил встановлення електрообладнання. Специфікація робочої напруги зазначена на табличці з виробом. Забезпечте відповідність електричних параметрів електродвигуна з параметрами електричної мережі.
2. У разі, якщо електричний насос занадто віддалений від джерела електроживлення, провід живлення повинен мати більший перетин, інакше електричний насос не працюватиме в нормальному режимі через істотне падіння напруги в проводі.
3. Якщо насос знаходиться на вулиці, кабель живлення повинен бути захищений в кабельний короб або рукав для зовнішнього використання.

## ТІЛЬКИ ДЛЯ ТРИФАЗНИХ ДВИГУНІВ НАПРУГОЮ 380В

а) Перевірте обертання двигуна. Воно повинно відповідати напрямку, зазначеному на корпусі насоса.

б) Перевірте правильність роботи електричного насоса, напрямку обертання електродвигуна. Напрямок можна визначити за лопатями вентилятора, наприклад, якщо обертання за годинниковою стрілкою, то напрямку обертання правильний. В іншому випадку вимкніть електричну мережу і поміняйте дві силові жили кабелю місцями.

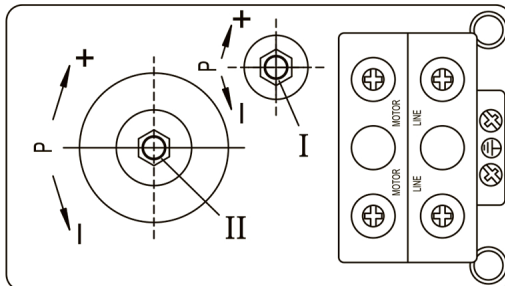


### 4. Реле тиску і можливі регулювання

4.1. Якщо при використанні автоматизованого насоса після закриття запірної арматури насос продовжує працювати, слід відключити вимикач реле тиску від електричного живлення, потім повернути гайку II проти годинникової стрілки. Таким чином досягається встановлення вищої межі включення / відключення електронасоса по необхідній величині тиску в системі водопостачання.

4.2. Якщо насос при закритій запірній арматурі включається, перевірте трубопровід на наявність / відсутність протікання. Якщо присутні протікання, їх необхідно усунути.

4.3. Якщо реле тиску включає і відключає електронасос (частий старт) після відкриття запірної арматури, слід відключити реле тиску від електричної мережі. Потім повернути гвинт I за годинниковою стрілкою. Таким чином досягається вища установка режимів включення / відключення електронасоса залежно від необхідного тиску в системі водопостачання.





## 6. Установка насоса

### УВАГА!

Електронасос повинен встановлюватися і обслуговуватися згідно з умовами і вимогами цієї інструкції. Трубопроводи повинні встановлюватися відповідно до інструкції з експлуатації. Повинні бути дотримані заходи щодо захисту трубопроводів від обмерзання.

Для установки насоса вхідна труба повинна бути настільки короткою, наскільки можливо, з найменшою кількістю вигинів. Насос повинен бути встановлений в вентиляваному і сухому місці. Насос може бути встановлений на вулиці з умовою забезпечення належного перекриття для запобігання негативного впливу погодних умов.

Для правильного використання системи водопостачання клапани повинні бути встановлені на вихідному, вхідному отворах трубопроводу. Вхідний трубопровід повинен бути обладнаний запірним зворотним клапаном.

### Запобіжні заходи при установці всмоктувального трубопроводу:

1. При установці електричного насоса не використовуйте занадто м'яку гумову трубу (шланг) для вхідного трубопроводу, щоб уникнути її деформації.
2. Забірний зворотний клапан з фільтром грубого очищення повинен бути встановлений вертикально на відстані 30 см від дна водного резервуару, щоб уникнути попадання піску і каменів в насосну частину електронасоса.
3. На вхідному трубопроводі має бути якомога менше вигинів (кутових перехідників) для безперешкодного проходження води у вхідний отвір насоса.
4. Діаметр вхідного трубопроводу повинен відповідати діаметру вхідного отвору насоса. Це впливає на продуктивність насоса і створюваний ним напір.
5. Забірний зворотний клапан з фільтром грубого очищення не повинен бути на рівні або вище дзеркала води.
6. У разі, якщо довжина вхідного трубопроводу понад 9 м або її підйом вище 4 м, діаметр вхідного трубопроводу повинен бути більшим за діаметр вхідного отвору насоса.
7. При установці трубопроводу забезпечте захист трубопроводу від тиску води, що створюється насосом.
8. У вхідному трубопроводі повинен бути встановлений фільтр, щоб уникнути попадання твердих частинок в насос.

## 7. Введення в експлуатацію і технічне обслуговування

### УВАГА!

Не запускайте насос перш ніж насосна частина не буде заповнена водою. Не торкайтеся електричного насоса, якщо електроживлення не було відключене протягом 5 хвилин. Не демонуйте корпус насоса, якщо вода в насосній частині не злита.

Перед запуском потрібно повернути лопать вентилятора, перевірте, чи вільне обертання. Потім відкрутіть заливну пробку, заповніть насосну частину чистою водою. Закрутіть заливну пробку. Для випуску повітря з системи в період циклу всмоктування відкрийте будь-який водозабірний пристрій напірного трубопроводу (наприклад, водопровідний кран) і запустіть насос. Насосна частина повинна бути заповнена водою перед першим пуском. Надалі немає необхідності заповнювати насосну частину водою.

Якщо працюючий насос не качає воду, вимкніть його з мережі, повторно заповніть водою насосну частину електронасоса або перевірте трубопровід на наявність протікань.



У випадку заморозків відкрутіть зливну пробку, злийте воду з насосної частини. Коли насос необхідно буде знову запустити, відкрутіть заливну пробку, заповніть водою насосну частину.

Для випуску повітря з системи в період циклу всмоктування відкрийте будь-який водозабірний пристрій напірного трубопроводу (наприклад, водопровідний кран) і запустіть насос.

Якщо насос не використовується протягом великого періоду часу, вода з насоса повинна бути злита. Насосна частина і робоче колесо повинні бути покриті антикорозійним змащенням. Насос повинен бути поміщений в сухе вентилязоване приміщення.

При підвищеній температурі навколишнього середовища забезпечте хорошу вентиляцію, уникайте утворення конденсату на електродвигуні і електричній частині. Це може призвести до поломки як всього електронасоса, так і його комплектуючих (деталей).

Якщо електродвигун сильно нагрівається, негайно вимкніть електроживлення і перевірте наявність несправності згідно із зазначеною таблицею.

## 8. Можливі несправності та способи їхнього усунення

Несправність	Причини	Усунення
Насос не подає воду, двигун не працює	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Поганий контакт на вимикачі</li> <li>2. Втрати на кабелі</li> <li>3. Згорів конденсатор</li> <li>4. Заклинило робоче колесо</li> <li>5. Обмотка статора пошкоджена</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Очистіть контакти або замініть вимикач</li> <li>2. Перевірте і затягніть силові клеми</li> <li>3. Замініть конденсатор</li> <li>4. Перевірте і відрегулюйте зазор між робочим колесом і корпусом насосної частини</li> <li>5. Замініть статор (зверніться до сервісного центру)</li> </ol>
Недостатній тиск на виході насоса	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Неправильно підібраний тип насоса</li> <li>2. Трубопроводи занадто довгі або багато вигинів</li> <li>3. Забиті трубопроводи</li> <li>4. Пошкоджено робоче колесо в робочій частині електронасоса</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Замініть насос</li> <li>2. Передбачте коротші трубопроводи, правильно підберіть їхні діаметри</li> <li>3. Очистіть трубопроводи</li> <li>4. Замініть робоче колесо (зверніться до сервісного центру)</li> </ol>
Електродвигун працює, але насос не качає	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Насосна частина не повністю заповнена водою</li> <li>2. Негерметичні трубопроводи</li> <li>3. Надходження повітря через елементи всмоктуючого трубопроводу</li> <li>4. Лід в трубопроводі або насосній частині</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Перенаповніть насосну частину водою</li> <li>2. Перевірте трубопровід, місця стискування труб і перехідників</li> <li>3. Проведіть перегерметизацію всіх з'єднань і елементів</li> <li>4. Запустіть насос після того, як лід розтанув</li> </ol>



## 9. Гарантійні зобов'язання

Гарантійний строк та гарантійні зобов'язання зазначаються у гарантійному талоні на виріб. Ви можете ознайомитися з умовами гарантійного обслуговування у гарантійному талоні, який додається до виробу.

## 10. Строк служби

Строк служби (придатності) виробу становить 3 (три) роки.

Зазначений строк служби дійсний за умови дотримання споживачем умов, передбачених в цій інструкції та гарантійному талоні.

## 11. Умови зберігання і транспортування

Даний виріб призначено для застосування в побуті. Виробник не несе відповідальності за неправильне застосування з метою і в умовах, які не передбачені для цього виробу, і не відповідає за шкоду, заподіяну внаслідок неправильного використання.

Транспортування насоса допускається всіма видами транспорту, які забезпечують збереженість виробу відповідно до загальних правил перевезень. Покупець повинен подбати про те, щоб не пошкодити насос під час транспортування. Не розміщуйте на коробці з насосом важкі предмети. Під час вантажнорозвантажувальних робіт і транспортування насос не повинен підлягати ударам і впливу атмосферних опадів. Розміщення і фіксація насоса в транспортних засобах повинні забезпечувати стійке положення виробу і відсутність можливості його самовільного переміщення під час транспортування.

Допустимі умови транспортування насоса: температура навколишнього повітря від -15 °С до +55 °С, відносна вологість повітря не повинна перевищувати 95%.

Зберігати в сухих, критих приміщеннях з провітрюванням при температурі не вище 30°C і відносній вологості не вище 70%. Берегти від дітей і домашніх тварин.

Насос, який був у використанні, необхідно підготувати до зберігання:

- ретельно почистити його зовні та всередині;
- просушити робочу порожнину насоса, у разі можливості – продути стисненим повітрям;
- герметично закрити вхідний і вихідний патрубки насоса за допомогою пластикової плівки.

Не викидайте насос у контейнер із побутовими відходами! Насос, у якого закінчився термін використання, повинен здаватися на утилізацію та переробку.



## 12. Інформація для споживача

1. **Виробник:** «DONGYIN» Доуїн Памп Індастрі Ко., ЛТД, м.Венлінг, Джецзян, Китай  
П.С.318516, info@yhstarwell.com
1. **Імпортер/Уповноважений представник:** ТОВ «Сантехімпорт-2018», вул. Кільцева  
дорога, 15-а, Київ, Україна, 03115, тел. +380445851128 ел.пошта: info@santehimport.  
in.ua
2. **Перелік сервісних центрів** зазначено у гарантійному талоні
3. **Дата виготовлення** зазначена на виробі та упаковці
4. **Серійний номер, артикул** зазначені на виробі та упаковці

